

2012-06-25

Stadt Dessau-Roßlau

Zerbster Straße 4
06844 Dessau-Roßlau
Tel.: 0340/2040



Niederschrift

über die Sitzung des Ortschaftsrates Mosigkau am 22.05.2012

Sitzungsbeginn: 18:00 Uhr
Sitzungsende: 20:20 Uhr
Sitzungsort: Freiwillige Feuerwehr Mosigkau, Orangeriestraße 29

Es fehlten:

Göricke, Hagen	entschuldigt
Joost, Elke	entschuldigt

Öffentliche Tagesordnungspunkte

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit

Herr Säbel eröffnet die Sitzung des OR, stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung und die Beschlussfähigkeit fest.

2. Beschlussfassung der Tagesordnung

Änderungen bzw. Ergänzungen zur TO liegen nicht vor.
Die ausgereichte Tagesordnung wird bestätigt.

Abstimmungsergebnis: 3:0:0

3. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters und der Verwaltung

3.1 Informationen des Ortsbürgermeisters

Herr Säbel informiert,

- dass die Einnahmen aus der Veranstaltung der Radio SAW-Tour im Naturbad den ortsansässigen Vereinen, so der FF Mosigkau, dem Naturbad und dem Verein zur Förderung der Dorfentwicklung Mosigkau übergeben werden. Er bedankt sich im Namen aller bei Frau Budde für die Initiative und das Engagement.
- über die Sondersitzung des Jugendhilfeausschusses u.a. auch bezüglich des Umgangs mit den Empfehlungen der Ortschaften.

Mehrheitlich wurde beschlossen, dem Stadtrat zu empfehlen, der geänderten BV zuzustimmen. Die Auszüge aus den Protokollen der Jugendhilfeausschusssitzungen liegen den 4 Ortsbürgermeistern vor. Die Stelle des Jugendklubleiters ist ausgeschrieben. Ende Mai/Anfang Juni hofft man, dass die Neubesetzung erfolgen wird. Die Öffnung des Jugendklubs ist gesichert.

- dass Herr Göricke am VOT des Zeitweiligen Ausschusses am 2. Mai 2012 teilgenommen hat. Ihm wurde die Möglichkeit eingeräumt, vor den Ausschussmitgliedern zu reden und die aus Sicht der Ortschaft wichtigsten Maßnahmen zu erläutern. Den Redebeitrag am Nachmittag im Gemeindezentrum Walternienburg hat das Tiefbauamt übernommen. Der Zeitweilige HW-Ausschuss ist nur beratend tätig, bei BM ab 500,0 T€ ist er zu hören.

3.2 Informationen der Verwaltung

Amt 12

- Übermittlung von Alters- und Ehejubiläen Juni 2012 – ist erfolgt
- Aktuelle EWZ mit HWS Mosigkau Stand 30.04.2012 – ist erfolgt

Amt 65

- Aktualisierung internes Telefonverzeichnis – Übergabe an Büro OR ist erfolgt

Amt 66-4

- Übermittlung pdf-Datei „Eindimensionale hydraulische Modellierung der Hauptfließgewässer von Mosigkau und Kochstedt
per e-mail am 21.05.2012 z.Hd. OBM

Amt 66-2

- Planfeststellungsverfahren des LVA vom 11.04.2012 zur B 185, 2. BA
Information über Auslegung des Planfeststellungsbeschlusses sowie der festgestellten Unterlagen in der Zeit vom 2.05. bis 15.05.2012
per e-mail an alle OR-Mitglieder am 26.04.2012 weitergeleitet

Amt 51

- Information über Öffnung des Jugendklubs Mosigkau ab 14.05.2012 – e-mail vom 11.05.2012 wurde dem Mitgliedern des OR übermittelt

Amt 66

- Schreiben des TBA an Einwohner von Mosigkau bezüglich ungenehmigtes Ableiten der Dachentwässerung mit baulichen Eingriffen in den öffentl. Straßenraum der Anhalter Straße

Übermittlung der Kopien an den OBM am 8.05.2012

- Schreiben des Baudezernates vom 3. Mai 2012 an Telekom Deutschland GmbH zwecks Strukturanpassung öffentlicher Telefonstellen in der Stadt Dessau-Roßlau im Jahr 2012

wurde dem OBM übergeben

EB Stadtpflege

- Stellungnahme zu Anfrage von Herrn Fleischer bezüglich Beseitigung von Astbruch der Pappeln in der Chörauer Straße

Eine Gefahr besteht nicht, da die Pappeln nicht im unmittelbaren Verkehrsraum befinden. Ungeachtet dessen haben die Pappeln eine Altersgrenze erreicht, so dass sie zur Fällung für Herbst 2012 vorgesehen sind.

Mitteilung an OBM und Büro OR sowie Herrn F. ist erfolgt.

3.3 Stellungnahmen zu offenen Anliegen

zu TOP 3.1 vom 23.0.2012

Herr Heenemann zu Übermittlung der Protokolle der Grabenschau

Das Protokoll wird vom UHV erstellt und verschickt.

Anmerkung: ist zwischenzeitlich erfolgt

Kontrolle

zu TOP 5.5.1 vom 26.03.2012

Herr Säbel – Information zum Sachstand – Antrag auf Einstellung von HHM für die Planung der Grundablässe im Prödelteich und Neuen Teich

Eine Information dazu liegt noch nicht vor. Siehe auch Anfrage des OBM zu TOP 3.4

V: Amt 66-4

T: 25.06.2012

zu TOP 5.4.8 vom 26.03.2012

Herr Säbel – Einsichtnahme in Bestandsunterlagen Brückenbauwerk von Alten nach Kochstedt (BM Multifunktionsweg)

Die Anfrage wird an das ALFF weitergeleitet. Es wird um Vereinbarung eines Termins zwischen ALFF und dem OBM, Herrn Säbel gebeten.

Die Überprüfung der Bestandsunterlagen sollte nicht durch den OBM, sondern durch das TBA vorgenommen werden. Der OR bittet um Mitteilung des Prüfungsergebnisses.

V: Amt 66

T: 30.07.2012

zu TOP 5.4.7 vom 26.03.2012

Frau Dammann zu Grundstück Anhalter Str. 23

Der Baum im Bereich der Anhalter Str. 21 mit der Baumnummer 42 war abgängig. Deshalb ist er im Herbst 2012 gefällt worden. Der verbleibende Stubben im Durchmesser von ca. 25 cm befindet sich zu Beginn der Baumreihe Westseite in der Anhalter Straße. Es ist jedoch genügend Platz für den Fußgängerverkehr. Der Stubben wird im Rahmen der Ausschreibung Stubbenfräsen im Stadtgebiet im 2. HJ 2012 an eine Fachfirma zur Beseitigung vergeben. Der EB ist selbst nicht mit entsprechender Technik ausgestattet.

Kontrolle

zu TOP 5.4.6 vom 26.03.2012

Herr Säbel – erbittet Information zum Stand der Grabenberäumung am Neuen Teich

keine neuen Erkenntnisse

Kontrolle

zu TOP 5.4.5 vom 26.03.2012

Herr Säbel – zu Frage Stauanlage Hangfichten

Eine Abnahme durch das TBA ist noch nicht erfolgt.

Kontrolle

zu TOP 5.4.4 vom 26.03.2012

Herr Säbel – zu Anbringen von Pegellatten und Nullmessung

Eine Abnahme durch das TBA ist noch nicht erfolgt.

Kontrolle

zu TOP 5.4.3 vom 26.03.2012

Frau Joost – zu Instandsetzung der Straße Hanfgarten 26 nach Wasserrohrbruch

Ist erledigt

zu TOP 5.4.2 vom 26.03.2012

Herr Säbel – Übermittlung Gutachten Macke als pdf-Datei

erfolgte am 21.05.2012 per e-mail

zu TOP 6.4 vom 27.02.2012

BA Herr Zabel zu Anbringen von Wasserpegelanzeiger i.H. Kettmannsche Mühle

Eine Abnahme durch das TBA ist noch nicht erfolgt.

Kontrolle

zu TOP 6.5 vom 27.02.2012

BA Frau Naumann zu Entwässerungsprobleme in der Bruchbreite

Ein Terminvorschlag ist zur Zeit nicht möglich, zuständiger MA ist voraussichtlich erst ab dem 29.05.2012 verfügbar.

Kontrolle

zu TOP 4.3.1 vom 26.07.2011/zu TOP 7.2 vom 26.07.2011

Herr Säbel – Erteilung Erlaubnis zum Angeln sowie Übergabe einer Aufstellung aller bestehenden Pachtverträge

Die Unterlagen des Amtes 65 liegen mit Datum 27.04.2012 vor und sind dem OBM übergeben worden.

zu TOP 4.2 vom 30.01.2012

Herr Heisler, Orangeriestr. 34a zu Schaffung eines größeren Überlaufes am Retentionsbecken B 185/Lichtenauer Straße

Die Unterlagen sind dem OBM am 21.05.2012 übergeben worden.

zu TOP 4.3 vom 30.01.2012

Herr Heisler, Orangeriestr. 34a zu Inspektion und Reinigung des Retentionsbeckens B 185/Lichtenauer Straße

Bezüglich der Einsichtnahme in die Unterlagen Termin vereinbaren – siehe Protokoll vom 23.04.2012.

zu TOP 4.5 vom 30.01.2012

Herr Heisler, Orangeriestraße 34a zu offener Anfrage Herr Göricke vom 30.05.2011 – Kontrolle des Brückenbauwerkes Am Hanfgarten/Herr Säbel vom 26.03.2012 – im Seitenstreifen neben dem Brückenbauwerk befindet sich ein Loch, das dringend geschlossen werden muss, ohne den Durchfluss des Querschnittes zu beeinträchtigen

Der zuständige MA befindet sich im Krankenstand. Um Terminaufschub wird gebeten.

V: Amt 66

T: 13.07.2012

zu TOP 5.4.1 vom 30.01.2012

Anfrage Herr Säbel zu Weiterführung der hydrologischen Untersuchungen

keine neuen Erkenntnisse

zu TOP 5.4.2 vom 30.01.2012

Anfrage Herr Säbel – Übergabe Gutachten Prödelteich

Termin mit Fachamt wurde noch nicht vereinbart.

V: OBM

Kontrolle

zu TOP 3.4.1 vom 23.04.2012

Herr Säbel – Wann erfolgt die Spülung der Überlaufrohre am Auslaufbauwerk Mühlteich

Die Rohre wurden gereinigt während im Bad das Wasser abgelassen war.

Herr Säbel

verweist auf eine Aussage eines Bürgers. Dieser gibt an, dass die Überlaufrohre nicht gespült, sondern darin lediglich herum gestochert worden ist. Es wird um Kontrolle gebeten.

V: Amt 66-4

T: 13.07.2012

zu TOP 3.4.2 vom 23.04.2012

Herr Heenemann – erbittet Übermittlung Protokoll Bauabnahme Kettmannsche Mühle

Wird nachgereicht, sobald Frau Herbst aus dem Krankenstand zurück ist.

V: Amt 66-4

Kontrolle

zu TOP 3.4.3 vom 23.04.2012

Herr Heenemann - Beseitigung einer Gefahr im Wäldchen Knobelsdorffallee

Die Pappeln wurden am 9.05.2012 noch einmal von uns begutachtet. Unmittelbar am Spielplatz stehen keine Gefahrenbäume. Die Fällung der alten Pappeln im Wäldchen ist für den Herbst 2012 vorgesehen.

V: EB Stadtpflege

Kontrolle Okt. 2012

zu TOP 3.4.5 vom 23.04.2012

Herr Säbel – Hinterspülung der Spundwand im Prödelteich

Bei einer Vorortkontrolle am 16.05.2012 wurden keine Unregelmäßigkeiten festgestellt.

zu TOP 3.4.6 vom 23.04.2012

Herr Säbel – Beseitigung der Schlaglöcher in der B 185, OL Mosigkau

wurde erledigt

zu TOP 3.4.7 vom 23.04.2012

Herr Säbel – Profilierung der unbefestigten Straßen in der OL Mosigkau

Die Profilierung der unbefestigten Straßen in den OT wird durch den Stadtpflegebetrieb ausgeführt und von diesem wird die Reihenfolge der Abarbeitung festgelegt. Lt. Aussage EB Stadtpflege wird die Profilierung im Juni 2012 durchgeführt.

zu TOP 4.1 vom 23.04.2012

Herr Lütze – Eingrenzung von Flurstücken

Die Stellungn. des Amtes 65 ist dem OBM und dem Büro OR Mosigkau übermittelt worden. Es handelt sich hier um Landes- bzw. BVVG-Flächen, die eingegrenzt wurden. Die Stadt Dessau-Roßlau .ist hier nicht involviert.

Festlegung:

Rücksprache bei der Landgesellschaft bzw. bei der BVVG, ob Zustimmung für Schließung des Wegeflurstückes Bestandteil des Vertrages ist?

V: Amt 12

T: 13.07.2012

zu TOP 4.2 vom 23.04.2012

Herr Zabel – Rattenlöcher am Traupitzdamm

Auf Grund von Krankheit wird um Aufschub der Stellungnahme gebeten.

V: Amt 66-4

Kontrolle

zu TOP 4.3 vom 23.04.2012

Herr Zabel – Anstau in Höhe Finsterdammbücke durch Biber

Die Zuarbeit steht noch aus.

V: Amt 66-4 i.V.m. Amt 83

Kontrolle

zu TOP 4.4 vom 23.04.2012

Herr Heisler – Hat der Dauerstau am Prödelteich Auswirkungen auf das Ergebnis des hydrolog. Gutachtens und der Handlungsempfehlung?

Um Stellungnahme bis 25.06.2012 wurde gebeten.

V: Amt 66-4

Kontrolle

zu TOP 4.5 vom 23.04.2012

Herr Lütze – Verfügt die Brücke Am Reitplatz über eine Tonnagebeschränkung

Die Brücke ist mit 6 to ausgewiesen.

zu TOP 4.6 vom 23.04.2012

Herr Zabel zu Anbringen von Pegellatten in Höhe Finsterdamnbrücke

Die Stellungnahme steht noch aus.

V: Amt 66-4

T: 25.06.2012

3.4 Anfragen der Ortschaftsräte

3.4.1 Herr Säbel

Verweist auf die Niederschrift der OR-Sitzung vom 26.03.2012, hier Pkt. 5.5.1.

Der OR hatte einstimmig beschlossen, die Stadt mit der Planung und Durchführung der Grundablässe für den Prödelteich und den Neuen Teich zu beauftragen. Die Stellungnahme, ob Haushaltsmittel dafür eingestellt wurden, steht noch aus.

Um Prüfung, inwieweit im HH 2012 bzw. ggf. im Entwurf für 2013 Mittel dafür eingestellt werden, wird gebeten.

V: Amt 66-4

T: 13.07.2012

3.4.2 Herr Säbel

Auf Grund des Schreibens von Frau Rietz hat er den Artikel der SPD-Fraktion im Amtsblatt gelesen. Im Namen des OR stimmt er dem Schreiben von Frau R. inhaltlich zu. Von Seiten der SPD-Fraktion wäre eine Entschuldigung angebracht.

z.Ktn.: SPD-Fraktion

3.4.3 Herr Säbel

Erbittet den Zugang zum Ratsinformationssystem. Siehe dazu Protokoll der Beratung des OB und der Beigeordneten mit den OBM aus dem Jahre 2010.

Um Information zum Sachstand **bis 30.07.2012** wird gebeten.

V: Referentin OB

Kontrolle

3.4.4 Herr Säbel

Bittet um Stellungnahme des Amtes 65 bezüglich seiner Anfrage im Stadtrat am 25.04.2012 bezüglich der Vermarktung der Schule.

Anmerkung:

Zwischenzeitlich ist die Stellungnahme des Amtes 65 eingegangen. Sie wurde dem OBM übermittelt.

3.4.5 Frau Dammann

Bittet um Reparatur der Schlaglöcher in der Knobelsdorffallee in Höhe Parkplatz. Um Prüfung und Rückinformation **bis 06.07.2012** wird gebeten.

V: Amt 66

Kontrolle

4. **Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 23.04.2012 (öffentl. Teil)**

Der öffentliche Teil der Niederschrift vom 23.04.2012 wurde mit 2 Änderungen Bestätigt.

1. Änderung:

zu TOP 5.4.9 vom 26.03.2012

Wird ein Schütz im Neuen Teich analog zum Prödelteich eingebaut?

Um Prüfung und **Rückantwort bis 13.07.2012** wird gebeten.

V: Amt 66-4

Kontrolle

2. **Änderung**

zu TOP 5.4.8 vom 26.03.2012

Die Überprüfung der Unterlagen Brückenbauwerk Alten nach Kochstedt sollte durch das Fachamt, Amt 66-4 und nicht durch den OBM erfolgen.

V: Amt 66-4

Kontrolle

5. **Einwohnerfragestunde**

5.1 **Herr Jürich, Roter Hausbusch 1, Tel. 0177/7234483**

Weist darauf hin, dass sich seit Herbst letzten Jahres ein Biberdamm direkt unter der Brücke zwischen Finsterdammbrücke und ehemalige Abdeckerei befindet. Sobald es 2 Tage regnet, steht der Graben voll mit Wasser und das Wasser drückt in den Keller.

Er bittet hier kurzfristig Abhilfe zu schaffen.

Um Prüfung und **Rückinformation bis 6.07.2012** wird gebeten.

V: Amt 66-4 i.V.m. Amt 83

Kontrolle

5.2 **Herr Heisler**

Der Neue Teich und der Prödelteich sind lt. Gutachten Retentionsbereiche. Lt. hydrolog. Gutachten sind Abflusshindernisse u.a. auch in Form von Biberdämmen im Prödelteich und Neuen Teich zu beseitigen, um Retentionsraum zu erhalten? Bitte die Stellungnahme noch einmal **bis 30.07.2012** überprüfen.

V: Amt 66-4 i.V.m. Amt 83

Kontrolle

6. Behandlung von Mitzeichnungen

entf.

Nichtöffentliche Tagesordnungspunkte

7. Genehmigung des nichtöff. Teils der Niederschrift vom 23.04.2012

Änderungen bzw. Ergänzungen liegen nicht vor.
Der nichtöff. Teil der Niederschrift vom 23.04.2012 wird bestätigt.

Abstimmungsergebnis: 3:0:0

8. Anträge, Anfragen und Informationen der Ortschaftsräte und der Verwaltung

8.1 Herr Säbel

Informiert über ein Schreiben von Herrn M. Seifert bezüglich eines Grundstückskaufgesuches, bittet um Herstellung des Kontaktes mit dem Eigentümer
V: Amt 80

Anmerkung

Der Kontakt zum Eigentümer wurde gesucht.. Die Daten des Kaufinteressenten wurden übermittelt. Weitere Aktivitäten kann Verwaltung nicht leisten. Bei Interesse des Eigentümers wird er sich direkt mit dem Interessenten in Verbindung setzen. Interessent ist informiert.

8.2 Herr Säbel übermittelt die Anfrage von Herrn Göricke, warum seit längerer Zeit keine Information der OR mehr über erteilte Baugenehmigungen in den Ortschaften erfolgt

Der Sachverhalt wurde mit dem BauOA und dem Rechtsamt besprochen. Zum Einen werden datenschutzrechtliche Gründe, zum Anderen aber auch die HH-Konsolidierung und in dem Zusammenhang die Einsparung von Personal angeführt. Die Sachbearbeiterstelle im BauOA wurde mit einem Kw-Vermerk versehen und mit Ausscheiden der MA fiel die Stelle weg.

8.3 Herr Säbel – In welcher Art und Weise kann auf nicht ausgewiesenen Bauland (Außenbereich) eine Bebauung stattfinden (ehemalige B- Plan-Fläche – südwestliche Richtung Am Reitplatz)

Für Fläche des Reitplatzes in südwestlicher Richtung liegt Antrag von Herrn L. vor. Herr L. beabsichtigte Wohnhaus und Gnadenhof für Pferde zu errichten. Privilegierte Vorhaben im Außenbereich sind im § 35 (1) BauGB enthalten.

Herrn L. ist Versagensbescheid vom BauOA erteilt worden. Der weitere Verfahrensweg ist vorgegeben.

8.4 **Stellungnahme des OR bezüglich Begründung der Ablehnung des Neuantrages auf Fischereipacht**

In der Vergangenheit ist dem Antrag des Naturbades Mosigkau e.V. auf Angelerlaubnis nicht stattgegeben worden. Zum Einen wird hier die Gleichbehandlung nicht gewahrt. Zum Anderen haben die unterschiedlichen Vorkommnisse, auf die von Seiten des Naturbades und des OR Mosigkau mehrfach hingewiesen worden ist, zu einer Gefährdung des Badebetriebes geführt.

z.Ktn.: Amt 65

9. **Zuwendungen**

Dem OR Mosigkau liegt der Antrag der FF Mosigkau auf Gewährung einer Zuwendung zur Ausgestaltung des 130jährigen Jubiläums im Jahr 2012 vor.

Dem Antrag liegt das Programm sowie die Kostenplanung bei.

Der OR stimmt einer Zuwendung in Höhe von 600,00 € aus dem Budget des OR Mosigkau zu.

Er unterstützt damit das ehrenamtliche Engagement der Kameraden und Kameradinnen der FF Mosigkau.

Die Gesamtkosten sind mit 2.100,00 € ausgewiesen. Die 600,00 € entsprechen 28,57 %. Damit wird der HH-Verfügung des Landes entsprochen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig (3:0:0)

Öffentliche Tagesordnungspunkte

10. **Schließung der Sitzung**

Herr Säbel schließt den nichtöffentlichen Teil der Sitzung und stellt Öffentlichkeit her. Weitere Termine:

09.07.2012 Beiratssitzung STEK gemeinsam mit den OBM
 09.06.2012 130 Jahre Freiwillige Feuerwehr Mosigkau
 11.06.2012 17.00 Uhr VOT Orangerie Wanderausstellung
 25.06.2012 17.30 Uhr Bürgersprechstunde
 18.00 Uhr OR-Sitzung

Dessau, 23.08.12

Falk Säbel
Ortsbürgermeister

Christel Krüger
Schriftführer

